



**Breves de América Latina**

**Latin briefs**



**Google planea trasladar algunas operaciones a México**

—por los servicios de cable de *El Reportero*

Adiós Silicon Valley, Hola Ciudad de México.

La fuerza laboral de Google en la capital mexicana parece crecer a medida que la compañía de tecnología planea trasladar algunas funciones de ingeniería y finanzas a México, según un informe de CNBC.

El medio de comunicación informó el miércoles que Google había despedido al menos a 200 empleados de sus equipos “centrales” antes de su informe de ganancias positivo el 25 de abril. CNBC dijo que los despidos eran parte de una “reorganización que incluirá el traslado de algunas funciones a la India” y México”.

Citando presentaciones, el medio de comuni-

Ver **BREVES LATINOS** página 7

**Google plans to move some operations to Mexico**

—by the *El Reportero's* wire services

Goodbye Silicon Valley, Hello Mexico City.

Google's workforce in the Mexican capital looks set to grow as the tech company is planning to move some engineering and finance roles to Mexico, according to reporting by CNBC.

The news media outlet reported Wednesday that Google had laid off at least 200 employees from its “Core” teams prior to its positive earnings report on April 25. CNBC said that the layoffs were part of a “reorganization that will include moving some roles to India and Mexico.”

Citing filings, the news outlet said that at least 50 of the positions eliminated were engineering roles at the company's offices in Sunnyvale, one

See **LATIN BRIEFS** page 3

**¿Significan los nuevos aranceles que México está cediendo a la presión de Estados Unidos sobre China?**

—por *Mexico News Daily*

El gobierno federal ha implementado nuevos aranceles sobre cientos de importaciones procedentes de países con los que no tiene acuerdos comerciales, una medida que parece dirigida principalmente a China.

En un decreto publicado el lunes, el gobierno dijo que se aplicarían aranceles del 5 al 50 por ciento a 544 productos en una gama de categorías

que incluyen acero, aluminio, textiles, madera, calzado, plásticos, productos químicos, papel y cartón, cerámica, vidrio, electricidad, material, material de transporte, instrumentos musicales y mobiliario.

Los aranceles, que entraron en vigor el martes, se aplicarán por dos años, según el decreto emitido por el presidente Andrés Manuel López Obrador, el

Ver **MÉXICO** página 5

**Do the new tariffs mean Mexico is bending to US pressure on China?**

—by *Mexico News Daily*

The federal government has implemented new tariffs on hundreds of imports

from countries with which it doesn't have trade agreements, a move that appears mainly directed at China. In a decree published

on Monday, the government said that 5-50 percent tariffs would apply to 544 products across a range of categories including steel, aluminum, textiles, wood, footwear, plastics, chemicals, paper and cardboard, ceramics, glass, electrical material, transport material, musical instruments and furniture.

The tariffs — which took effect on Tuesday — will apply for two years, according to the decree, which was issued by President Andrés Manuel López Obrador, Finance Minister Rogelio Ramírez de la O and Economy Minister Raquel Buenrostro.

Products from countries with which Mexico has trade agreements — including the United States, Canada, European Union nations and CTPPP signatories such as Australia, Chile, Japan and Vietnam — will not be affected by the new tariffs.

Buenrostro said Tuesday that the government's aim is to “prevent unfair competition.”

“We have seen a lot of products coming [into the country] ... at a very low price and displacing our national producers,” she said at a Council of the Americas event in Mexico City.

“... The prices for the public don't go down, but [cheap imports] are displacing textile makers, footwear makers [and other manufacturers],” Buenrostro said.

The economy minister said that the imports of concern come from countries with which Mexico doesn't have trade agreements. She didn't specifically mention China but did say that the “undervalued” imports mainly come from Asia.

The government's de-

See **MÉXICO** page 2



Como promotora, María Soto (izq.) conecta a las comunidades de trabajadores agrícolas migrantes para obtener atención médica a través del programa Medi-Cal recientemente ampliado de California. As an advocate, María Soto (left) connects migrant farmworker communities to health care through California's recently expanded Medi-Cal program.

**Conectando a los trabajadores agrícolas con atención médica en el norte de California**

Las promotoras han surgido como una pieza esencial en el ambicioso plan de California para brindar atención médica a todos los residente

—by Peter Schurmann

Estamos a finales de febrero y la carretera que lleva a Hamilton City, una comunidad agrícola situada a unos 16 kilómetros al

oeste de Chico, está flanqueada por almendros en flor, cuyas flores rosas cubren los campos a kilómetros de distancia. En el centro de la ciudad hay una única clínica.

Dentro nos encontramos con María Soto, cuyo trabajo como promotora es una pieza esencial en el ambicioso plan de California para ofrecer asistencia para

Ver **AGRICOLAS** página 3

**Connecting farmworkers to healthcare in California's rural north**

Promotoras have emerged as an essential piece in California's ambitious plan to deliver healthcare to all residents regardless of immigration status

—by Peter Schurmann *Ethnic Media Services*

HAMILTON CITY, Calif. — It's late February

and the road to Hamilton City, an agricultural community about 10 miles west of Chico, is lined with blooming almond trees, their pink blossoms blanketing the fields for miles around. A single clinic stands in the center of town. Inside the clinic we meet

See **FARMWORKERS** page 3

**Evite químicos dañinos como el glifosato en los alimentos eligiendo SIEMPRE ORGÁNICOS**

—por Editores HRS

El comprador desinformado o el que no está preparado tal vez no sepa que muchos productos alimenticios a menudo están contaminados con glifosato, una sustancia química potencialmente peligrosa que se encuentra en ciertos herbicidas utilizados por los agricultores de los EE.UU.

Esto significa que, como preparador, debe tener cuidado al comprar alimentos para su familia para protegerlos de esta sustancia química tóxica. Saber más sobre el glifosato también garantiza que su reserva de supervivencia solo contenga alimentos li-



bres de contaminación, como frutas y verduras orgánicas. (h/t a ConsumerNotice.org)

El glifosato es una sustancia química utilizada en ciertos herbicidas fumigados por los agricultores de

todo el país. Estimaciones alarmantes sugieren que más del 80 por ciento de los estadounidenses ya han estado expuestos al glifosato.

Ver **SALUD** página 3

**Avoid harmful chemicals like glyphosate in food by ALWAYS choosing ORGANIC**

—by HRS Editors

The uninformed shopper or non-prepper might not know that many food products are often contaminated with glyphosate, a potentially dangerous chemical found in certain weed killers used by farmers in the U.S.

This means that as a prepper, you should be careful when buying groceries for your family to protect them from this toxic chemical. Knowing more about glyphosate also ensures that your survival stockpile only contains foods that are free from contamination, such as or-

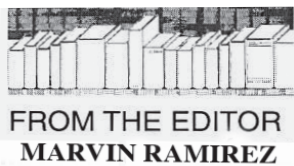
ganic fruits and vegetables. (h/t to ConsumerNotice.org)

**Glyphosate** is a chemical used in certain weed killers sprayed by farmers throughout the country. Alarming estimates suggest that more than 80 percent of Americans have already been exposed to glyphosate.

Glyphosate is the active chemical ingredient in glyphosate-based herbicides (GBHs), and one of the most common is **Roundup**, a weed killer. The chemical was first introduced to the market in 1974, and initial

See **HEALTH** page 6

## Editorial & Comentarios Editorial & Commentaries



Este artículo fue publicado en una edición anterior

# La VERDADERA solución a la locura de la ONU

NOTA DEL EDITOR:

El contenido de este artículo, escrito por el periodista James Corbett, no refleja el punto de vista ni la opinión de El Reportero y su personal. Se comparte para entretener y explorar diversas ideas. - Marvin Ramírez

por Corbett |

7 de abril de 2024: Nunca adivinarás lo que acaba de suceder. ¡*Politico* publicó un artículo sobre una solución real! ¡Sí, una solución sincera! Impactante, ¿no? Aún más impactante: ¡es una solución que detalla cómo podemos liberarnos de las garras de la ONU! Y lo más impactante de todo: esta solución pro-

puesta no es un truco de "no nos arrojen al zarzal" para lograr que el público respalde algún plan alternativo para la esclavización global. Es una solución que ataca la raíz del problema y, por extensión, amenaza la propia agenda globalista.

Ahora bien, no nos dejemos llevar por esto. Naturalmente, los perros falderos del establishment en *Politico* sólo han informado sobre esta solución para menospreciar la idea y a quienes la promueven. Pero aún así, ver que se discute una solución real en una plataforma de medios de dinosaurios es en sí mismo un avance sorprendente.

Entonces, ¿qué diablos está pasando aquí? Pongámonos las gafas de lectura y echemos un vistazo.

Si sigues exclusivamente las principales noticias y la propaganda del establishment, es posible que hayas oído hablar del Acuerdo de París, el acuerdo adoptado en las conversaciones anuales sobre el clima de la "Conferencia de las Partes" de la ONU en París en 2015. Y, si sigues exclusivamente esas fuentes de desinformación, entonces tendrá una idea vaga y confusa de que el Acuerdo de París es un pergamino mágico que, mediante algún proceso místico que no puede explicar del todo, apaciguará a los dioses del clima lo suficiente como para limitar los futuros aumentos de la temperatura global a 1,5 °C. (2,7°F).

Ver EDITORIAL página 6

This article was published on a previous edition

# The REAL solution to the UN madness

NOTE FROM THE EDITOR:

The content of this article, authored by journalist James Corbett, does not reflect the view and opinion of *El Reportero* and its staff. It is shared for entertainment and to explore diverse ideas. - Marvin Ramírez

by Corbett |

Apr 7, 2024 - You'll never guess what just happened. *Politico* published an article about a real solution!

Yes, an honest-to-goodness solution! Shocking, isn't it?

Even more shocking: it's a solution that details how we can free ourselves from the clutches of the UN!

And the most shocking thing of all: this proposed solution isn't a "don't throw us in the briar patch" trick

to get the public to back some alternative plan for global enslavement. It's a solution that attacks the root of the problem and, by extension, threatens the globalist agenda itself.

Now, let's not get carried away here. Naturally, the establishment lapdogs over at *Politico* have only reported on this solution in order to disparage the idea and those who are forwarding it. But still, to see an actual solution being discussed on a dinosaur media platform at all is itself an amazing development.

So, what on earth is going on here? Let's put on our reading glasses and take a look.

If you exclusively follow mainstream news and establishment propaganda, you might have heard of the Paris Agreement, the accord adopted at the UN's

annual "Conference of the Parties" climate talks in Paris in 2015. And, if you do exclusively follow those sources of misinformation, then you'll have some vague, woolly-headed idea that the Paris Agreement is a magical parchment that will—through some mystical process you can't quite explain—placate the weather gods enough to limit future global temperature increases to 1.5°C (2.7°F).

If, however, you are a dedicated Corbett Reportee, then you'll know that the so-called "Paris Agreement" is in fact the demon spawn of that linchpin of global governance, the United Nations Framework Convention on Climate Change; "The magic 1.5" goal of said agreement

See EDITORIAL page 6

## Opinión: AMLO le está robando a Pedro para pagarle a Pablo con la reforma de pensiones?

por Instituto México/Centro Wilson

24 de abril de 2024: La batalla del presidente Andrés Manuel López Obrador contra el neoliberalismo continúa a medida que se acercan las elecciones de junio y sus días como presidente disminuyen. El esfuerzo más reciente implica una importante propuesta de reforma al sistema de pensiones de México, una que espera que entre en vigor el 1 de mayo, Día Internacional de los Trabajadores.

El proyecto de reforma se alinea con el aumento del gasto público y la extensión de los programas sociales de AMLO, pero conlleva serias implicaciones a largo plazo. El enfoque político más conocido, y quizás el más eficaz, del presidente ha sido el de aumentar el gasto público para fortalecer la red de seguridad social para las poblaciones más vulnerables de México, grupos que históricamente han estado subrepresentados y pasados por alto en la esfera política mexicana.

Desde Jóvenes Construyendo El Futuro hasta una pensión universal estándar, AMLO y su gobierno han aumentado las apuestas en apoyo de estos grupos, triplicando el

gasto en bienestar social de 8 mil millones de dólares al inicio de la administración de AMLO a 24 mil millones de dólares en 2024.

AMLO ha redoblado aún más su apuesta, prometiendo un aumento del 25 por ciento en el gasto social para 2024, totalizando 30 mil millones de dólares durante el año electoral. ¿Una coincidencia? Probablemente no.

El apoyo de los niveles más altos del gobierno de México a estos grupos históricamente marginados ha cosechado beneficios significativos para el propio AMLO y para el éxito electoral de su partido. Aunque Morena se convirtió en partido político oficial recién en 2014, ganó el cargo electo más alto de México apenas cuatro años después, con la victoria presidencial de AMLO en 2018.

Hoy en día, 22 gobiernos estatales de los 32 estados de México están gobernados por Morena. Es difícil imaginar el éxito vertiginoso de Morena sin el uso estratégico de programas sociales por parte de AMLO para conseguir el voto, especialmente entre estos grupos subrepresentados.

La primera mención de AMLO a la reforma de pensiones ocurrió en 2020,

pero no se anunció formalmente hasta febrero de 2024, junto con 20 reformas adicionales que varían en términos de alcance e importancia. El tema de la reforma de las pensiones pasó a primer plano la semana pasada cuando la Comisión de Seguridad Social de la Cámara de Diputados votó sobre la propuesta.

En pocas palabras, la reforma propuesta busca modificar el artículo 123 de la Constitución mexicana para que los trabajadores de 65 años y más que hayan contribuido al actual sistema de pensiones de jubilación (que entró en vigor en 1997) puedan recibir una pensión al jubilarse igual a la salario mensual más reciente del empleado, pero no superior al salario mensual promedio de un trabajador del Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS) (alrededor de 16,777 pesos mexicanos o 983 dólares estadounidenses).

Estas pensiones son para trabajadores del sector formal, lo que significa que los trabajadores jubilados deben tener algún tipo de cobertura de seguridad social, ya sea del IMSS o del Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de los Em-

Ver COLUMNA página 7

## Opinion: Is AMLO robbing Peter to pay Paul with pension plan?

by Mexico Institute/Wilson Center

April 24, 2024 - President Andrés Manuel López Obrador's battle against neoliberalism continues as the June elections approach and his days as president dwindle. The most recent effort entails a significant proposed reform to Mexico's pension system — one that he hopes will take effect on May 1, International Workers' Day.

The reform bill aligns with AMLO's increased public spending and extension of social programs but carries serious long-term implications. The president's most well-known, and perhaps most efficacious, policy approach has been that of increasing public spending to strengthen the social safety net for Mexico's most vulnerable populations — groups which have historically been underrepresented and overlooked in the Mexican political sphere.

From Jóvenes Construyendo El Futuro (Youth Building the Future) to a standard universal pension, AMLO and his government

have raised the stakes in support of these groups, tripling welfare spending from US \$8 billion at the start of the AMLO administration to \$24 billion in 2024.

AMLO has doubled down further, promising a 25 percent increase in social spending for 2024, totaling US \$30 billion during the election year. A coincidence? Probably not.

The support from the highest levels of Mexico's government for these historically marginalized groups has reaped significant benefits for AMLO himself and for his party's electoral success. Though Morena became an official political party only in 2014, it won Mexico's highest elected office just four years later with AMLO's presidential victory in 2018.

Today, 22 state governments out of Mexico's 32 states are ruled by Morena. It's hard to imagine Morena's skyrocketing success without AMLO's strategic use of social programs to get out the vote, especially among these underrepresented groups.

AMLO's first mention of the pension reform occurred in 2020, but it was not formally announced until February 2024, alongside 20 additional reforms varying in terms of scope and significance. The topic of pension reform came to the forefront last week as the Chamber of Deputies' Committee on Social Security voted on the proposal.

Put simply, the proposed reform seeks to amend Article 123 of the Mexican Constitution so that workers aged 65 and over who have contributed to the current retirement pension system (which went into effect in 1997) can receive a pension upon retiring that is equal to the employee's most recent monthly salary but no higher than the average monthly salary of a Mexican Social Security Institute (IMSS) worker (around 16,777 Mexican pesos or US \$983).

These pensions are for workers in the formal sector, meaning that retired workers must have some form of social security cover-

See COLUMN page 6

**El Reportero** El periódico bilingüe Since 1997  
The Reporter The bilingual newspaper

EDITOR IN CHIEF & PUBLISHER  
Lic. Marvin Ramírez

Maynard Institute  
for Journalism Education Fellow

EMERITUS ADVISOR

Lic. José Santos Ramírez Calero  
12/24/16 to 6/12/04

Reporter (Volunteer)

STAFF

Calendar Editor

MAGDY ZARA

Photographer

STAFF

Translations

STAFF

Graphic Design

STAFF

Advertising

Sales

STAFF

Business Media

Accounting

MEL LEE

Distribution

JUANA

RAMIREZ

El propósito de *El Reportero* es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica del periódico. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados.

Para más información y para enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en *El Reportero*, por favor llámenos al (415) 648-3711 o envíenos un correo electrónico a: [Lreportero@aol.com](mailto:Lreportero@aol.com), o escríbanos a: 2601, Mission Street, Suite 105, San Francisco, California [94110]. [www.elreporteroSF.com](http://www.elreporteroSF.com).

*El Reportero's* aim is to cover people and issues that affect Latinos in the U.S. It also contains political and general interest articles on cultural and social events. What is printed in *El Reportero* does not necessarily reflect the views and opinions of the newspaper. Our staff is volunteer, being mainly students wanting to learn journalism or office skills.

For more information and to submit articles and story ideas, announce your events, or advertise your business in *El Reportero*, please call us at (415) 648-3711 or e-mail: [Lreportero@aol.com](mailto:Lreportero@aol.com) or write to: 2601 Mission St., Suite 105, San Francisco, California [94110]. [www.elreporteroSF.com](http://www.elreporteroSF.com).

Horas de oficina: L-V: 10 a.m.-5 p.m.  
Office Hours: Mon-Fri: 10 am-5 p.m.

Member of the National Association  
of Hispanic Journalists and  
National Association of Hispanic Publications

### MEXICO from page 1

cree said that the decision to implement the tariffs — most of which were set between 25 percent and 35 percent — was made in consideration of a range of things, including the need to "provide certainty and fair-market conditions to all sectors that face situations of vulnerability, in order to allow the recovery of national industry, promote its development and support the internal market."

It also said that the federal government has an "obligation to implement the necessary mechanisms that generate stability in

national industry sectors and that allow trade distortions to be eliminated."

In addition, the decree said that "due to the growing implementation of new trade models at the global level, such as the case of relocation (nearshoring), ... it is necessary to implement concrete actions that allow a balanced interaction in the market, to avoid economic distortions that could affect the relocation of productive sectors that are considered strategic for the country."

The government also said that the tariffs were aimed at "maintaining the competitiveness of the most sensitive

industrial sectors, such as the electric, electronics, automotive and auto parts" industries.

The tariffs' implementation comes after the Economy Ministry last month imposed tariffs on steel nails and steel balls from China.

López Obrador said in late March that steel-related issues were not weighing on Mexico's trade relationships with the United States and China, and asserted that the government didn't want to get involved in any kind of "war, not even a trade one."

He also said that Chinese investment in Mexico

See MEXICO page 6



## Defensores promueven proyecto de ley para mejorar la supervivencia tras un paro cardíaco

— por Suzanne Potter

La Asamblea del Estado de California está considerando un proyecto de ley para exigir que las escuelas tengan un plan de respuesta a paros cardíacos. El Proyecto de Ley 2887 de la Asamblea garantizaría que las escuelas actualicen sus planes de seguridad y las alentaría a recibir capacitación en RCP y la colocación de un desfibrilador externo automático o DEA en el lugar.

El Dr. Stephen Sanko, profesor de medicina clínica de emergencia en la USC y miembro fundador de Cardiac Arrest Survivor Alliance, es un experto voluntario de la American Heart Association. Dijo que tener un plan en marcha es fundamental.

“La Asociación Estadounidense del Corazón está promoviendo que las escuelas tengan un plan de respuesta al paro cardíaco. Un protocolo escrito sobre qué hacer para disminuir la probabilidad de que

alguien muera si colapsa”, dijo.

Hace dos años, Cash Hennessy, de 15 años, se desplomó en el campo de fútbol debido a un defecto cardíaco previamente desconocido. Dos médicos fuera de servicio en las gradas le aplicaron reanimación cardiopulmonar. La escuela sacó su DEA, pero fue inútil porque las baterías estaban agotadas.

Hennessy dijo que la experiencia fue traumática.

“Me siento bendecida de tener gente ahí para ayudarme, que pudo darme RCP. Pero pienso que si esas personas no estuvieran allí y fuera otro niño, ¿quién sabe qué habría pasado? Porque no habría habido una DEA para salvarlos”, explicó.

Un DEA guía a las personas a través de los pasos para administrar una descarga al corazón que salva la vida hasta que llega una ambulancia. Los estudios muestran que el 70 por ciento de los niños que sufren un paro

cardíaco repentino en la escuela se recuperan si se utiliza correctamente un DEA, mientras que la tasa de supervivencia para niños y adultos que no están en el hospital es inferior al 12 por ciento.

### El paquete de justicia penal avanza en la legislación del estado de California

Un paquete para mejorar la seguridad pública está avanzando en la Legislatura del estado de California, y se espera una votación en la Asamblea Estatal sobre el primer proyecto de ley esta semana.

El Proyecto de Ley 2215 de la Asamblea establece que los agentes de policía tienen la discreción de enviar a las personas arrestadas por delitos menores directamente a servicios de apoyo.

Anthony DiMartino, director de asuntos gubernamentales de la organización

Ver BREVES LOCALES page 5

### AGRÍCOLAS de la página 1

tener acceso a servicios de salud a todos los residentes, independientemente de su estatus migratorio.

“Me identifico mucho con la comunidad”, nos comenta Soto, de 57 años. “He trabajado en el campo, cosechando y clasificando frutos secos aquí. Así que me encanta. Me da una gran satisfacción cuando alguien me dice: ‘Gracias por ayudarme’. Esto para mí tiene un valor incalculable”.

Soto es una de las tres promotoras de la organización sin ánimo de lucro Ampla Health, que gestiona más de una docena de clínicas en seis condados -Glenn, Butte, Colusa, Sutter, Tehama y Yuba- en la zona primordialmente rural del norte de California. Como centro de salud autorizado a nivel federal, Ampla se encarga de ampliar el acceso a Medi-Cal (la versión de Medicaid de California) en toda su jurisdicción.

Esa labor adquirió mayor importancia a partir del 1 de enero, cuando los inmigrantes indocumentados de entre 26 y 49 años pudieron acogerse al programa.

Las ampliaciones anteriores iban dirigidas tanto a los adultos mayores como a los niños. Esta última fase convierte a California en uno de los primeros estados del país en ofrecer acceso a servicios de salud subvencionados por el gobierno federal a todos los residentes que cumplan con los requisitos.

Con 16 millones de afiliados, es decir, uno de cada tres californianos, Medi-Cal es el mayor proveedor de

Medicaid del país. Con la actual ampliación, el estado espera añadir entre 500,000 y 700,000 derecho-habientes más a su lista, con un costo de unos 2,600 millones de dólares al año. El presupuesto operativo anual total de Medi-Cal supera los 37 mil millones de dólares.

La elegibilidad se basa en los ingresos, con el límite superior para un individuo establecido en \$21,680 por año, con aproximadamente otros \$7,100 por cada miembro adicional del hogar. Medi-Cal cubre servicios médicos, dentales y de la vista. A través de CalAIM, el estado también ha ampliado la gama de servicios ofrecidos.

El desafío ahora es asegurarse de que las comunidades que se beneficiarán estén informadas sobre las oportunidades disponibles, lo cual en el extremo norte de California es más fácil decirlo que hacerlo.

Acceder a la atención sanitaria “sin miedo”

Estamos en un campo abierto de almendros, en una granja a unos 30 minutos de Hamilton. A nuestro alrededor hay un grupo de una docena de trabajadores agrícolas, todos originarios de la misma comunidad en el estado de Puebla, México.

“Una vez vino e interrumpió nuestro trabajo”, bromea Elfejo Palestino Vidal señalando a Soto. “Nunca me había inscrito”, dice, y añade que en los últimos años ha visto a más de sus compañeros caer enfermos debido al clima cada vez más extremo. “A veces hace mucho frío, llueve mucho y luego hace mucho calor”.

Tener acceso a Medi-Cal

“ayudará mucho”, dice.

Famoso por sus extensos bosques, sus imponentes cumbres y su escarpada costa, el

Estado del Norte (North State), como se le conoce -que se extiende desde la frontera con el estado de Oregon en el norte hasta un poco más arriba de Sacramento en el sur-, también se ve acosado por algunas de las disparidades sanitarias más flagrantes del estado, desde mayores tasas de pobreza y muerte prematura por drogadicción y retos de salud mental y de comportamiento.

Gran parte de la región también está designada como Área de Escasez de

Proveedores Sanitarios (HPSA), lo que significa que existen menos recursos sanitarios per cápita. Para las comunidades marginadas, incluidos muchos de los trabajadores agrícolas entrevistados para este artículo, eso crea barreras adicionales para acceder a la atención médica.

Otro trabajador agrícola, Leonardo Hernández Mesa, marido y padre de dos hijos, describe cómo aplazó la visita al médico en el pasado cuando cayó enfermo y señalando su garganta y el oído al recordar un reciente episodio de infecciones. “Las visitas a urgencias son demasiado caras”, dice, agregando que su hermano -también trabajador agrícola- tiene Diabetes de tipo 1.

“Esta es una gran oportunidad para conseguir un seguro médico sin miedo”, afirma Leonardo, y añade que permitirá a la gente detectar los problemas de

Ver AGRÍCOLAS página 5

## Breves Locales & Estatales Local & State Briefs

### Advocates promote bill to improve survival after cardiac arrest in schools

— by Suzanne Potter  
California News Service

The California State Assembly is considering a bill to require schools to have a cardiac arrest response plan. Assembly Bill 2887 would make sure schools update their safety plans and encourage them CPR training and placement of an automatic external defibrillator or AED onsite.

Dr. Stephen Sanko, a professor of clinical emergency medicine at USC, and a founding member of the Cardiac Arrest Survivor Alliance, is a volunteer expert for the American Heart Association. He said having a plan in place is critical.

“The American Heart Association is promoting that schools have a cardiac arrest response plan. A written protocol for what to do in order to decrease the likelihood that if somebody col-

lapses, that they die,” he said.

Two years ago, 15-year-old Cash Hennessy collapsed on the football field due to a previously unknown heart defect. Two off-duty medics in the stands gave him CPR. The school brought out its AED - but it was useless, because the batteries were dead.

Hennessy said the experience was traumatic.

“I feel blessed that I had people there for me, that could give me C-P-R. But I think about if those people weren't there and that was another kid, who knows what would have happened? Because there wouldn't have been an AED to save them,” he explained.

An AED walks people through the steps to deliver a life-saving shock to a person's heart until an ambulance arrives. Studies show that 70 percent of kids who suffer sudden cardiac arrest

at school recover if an AED is deployed correctly - whereas the survival rate for kids and adults not in the hospital is less than 12 percent.

Criminal justice package moves ahead in CA state Legislature

A package to improve public safety is moving ahead in the California state Legislature - with a floor vote in the State Assembly on the first bill expected this week.

Assembly Bill 2215 puts into statute that police officers have the discretion to send people arrested for low-level offenses directly to supportive services.

Anthony DiMartino - government affairs director with the nonprofit Californians for Safety and Justice - said sometimes public safety is best served when people avoid arrest and instead get therapy.

### SALUD de la página 1

El glifosato es el ingrediente químico activo de los herbicidas a base de glifosato (GBH), y uno de los más comunes es el **Redondeo**,

un herbicida. El producto químico se introdujo por primera vez en el mercado en 1974, y los resultados iniciales de las pruebas de toxicidad dieron como resultado la creencia de que todos los GBH presentaban riesgos bastante bajos para los humanos y otras especies.

Debido a esos hallazgos incorrectos, las agencias reguladoras de muchos países establecieron límites de exposición altos y aceptables. El volumen de glifosato aplicado a los cultivos ha aumentado exponencialmente desde finales de la década de 1970, lo que a su vez ha ampliado la exposición de los estadounidenses al químico.

Muchos agricultores utilizan herbicidas como Roundup porque son eficaces para combatir las

malas hierbas. Desafortunadamente, el uso de GBH significa que más personas están expuestas al glifosato.

En las últimas dos décadas, los científicos han estudiado el impacto de la toxicidad del glifosato. En 2016, la Organización Mundial de la Salud (OMS) advirtió que había determinado que el glifosato era “probablemente cancerígeno”.

Tenga en cuenta que incluso Bayer, la empresa propietaria de la marca Roundup, anunció en 2021 que dejaría de vender Roundup en el mercado de césped y jardines residenciales en 2023. Bayer afirmó que los riesgos para los trabajadores agrícolas y los consumidores derivados de la exposición a Roundup eran la razón principal para la decisión. (Relacionado: Tenga cuidado con los compradores: los productos de cúrcuma a menudo están contaminados con plomo).

Este anuncio se produjo sólo dos años después de que se ordenara a Bayer pagar

más de 80 millones de dólares en daños y perjuicios a un hombre que afirmó en una demanda sobre Roundup que el producto era la causa de su linfoma no Hodgkin.

### Productos contaminados con glifosato que se deben evitar

Estos alimentos y fuentes de alimentos comúnmente están contaminados con glifosato:

- Jarabe de maíz con alto contenido de fructosa (JMAF) genéticamente modificado (OGM)
- Vacas alimentadas con maíz y soja transgénicos
- Relleno de proteína de soja transgénica

Ver SALUD página 5

### LATIN BRIEFS from page 1

of the cities located in the California high-tech hub known as Silicon Valley.

Many Core teams — which include developers and computer engineers — “will hire corresponding roles in Mexico and India,” CNBC said, citing internal documents it saw.

Google's Mexico office is located in Mexico City, so at least some engineering roles to be shifted to Mex-

ico will likely move there. The company is currently advertising for six Mexico-based engineering and technology positions, four of which list Mexico City as the location and two of which are “remote eligible.”

It was unclear whether any of those positions were meant to replace ones eliminated in Sunnyvale.

The news that Google plans to shift some engineering jobs to Mexico — a growing data center

### FARMWORKERS from page 1

Maria Soto, whose work as a promotora is an essential piece in California's ambitious plan to deliver health-care to all residents regardless of immigration status.

“I identify very much with the community,” says Soto, 57. “I worked in the fields, harvesting and sorting nuts here. So, I love it. It gives me a lot of satisfaction when someone says, ‘Thank you for helping me.’ This for me is invaluable.”

Soto is one of four promotoras (individuals who provide basic health education to the community) with the non-profit health-care provider Ampla Health, which operates more than a dozen clinics across six counties - Glenn, Butte, Colusa, Sutter, Tehama and Yuba - in California's rural north. As a Federally Qualified Health Center, Ampla Health is tasked with expanding access to

See FARMWORKERS page 5

hub — comes two weeks after Chief Financial Officer Ruth Porat announced that the company was restructuring its finance department and that some positions would be moved to Mexico City and Bangalore.

“The tech sector is in the midst of a tremendous platform shift with AI,” Porat said in a memo to employees obtained by CNBC.

“As a company, this means we have the opportunity to make more helpful products for billions of users and provide faster solutions to our customers, but it also means we collectively have to make tough decisions, including how and where we work to align with our highest priority areas,” Porat's memo said.

Porat also said that Google “would create ‘hubs’ for more centralized operations, including in Bangalore, Mexico City, Dublin, Chicago and Atlanta,” CNBC reported.

Google's Mexico City headquarters are located in the Lomas de Chapultepec neighborhood, east of the historic center. The “seven-story vibrant building” already “serves as a hub for several teams, including Sales, Cloud Engineering, Marketing, and more,” according to Google.

See LATIN BRIEFS page 8

## Arte & Entretenimiento Arts & Entertainment



Daniela Liebman

### Daniela Liebman, la joven pianista mexicana llega al Festival de Napa Valley

A sus 11 años debutó en el Palacio de Bellas Artes en la Ciudad de México y desde entonces, ha conquistado con su talento y creatividad musical los principales recintos de música clásica a nivel mundial.

—por Xóchitl TC

Daniela Liebman es considerada como la mujer pianista más joven de su país, México. Proveniente de una familia formada en la música clásica y en las artes visuales, comparte en entrevista para *El Reportero* de San Francisco, cómo surgió su pasión por tocar el piano y además, cómo ha sido su experiencia al debutar con las principales orquestas filarmónicas a nivel mundial.

Daniela se presentará en CIA at Copia en Napa el miércoles 17 de julio a las 11 am.

¿En qué momento descubres tu pasión por tocar piano y por la música clásica?

“Provengo de una familia formada en la música y en las artes visuales. De parte de mi mamá, pinta-

ban o eran arquitectos. Y por parte de mi papá, mi abuela estudió piano y dio clases toda su vida. Mi papá realizó una Licenciatura en Violín, entonces crecí escuchando música clásica en la casa. Recuerdo que todas las noches mi papá practicaba en la sala y me arrullaba—yo tenía 3 o 4 años—, entonces fue muy natural el querer ser como mi papá y así es como todo empezó”, indicó.

Aunque considera que “fue muy tarde” cuando elegir al piano como su instrumento de expresión musical, aclaró que desde los 5 años empezó a tomar clases con su papá. “Fue a los 11 o 12 años cuando entendí lo que era tener una vida donde todo gira alrededor de la música”, dijo. “La práctica, los conciertos, el viajar, la disciplina, el sacrificio y el ser persona, no ha sido fácil, pero es lo que más me gusta hacer”

**Como parte de la Serie de Jóvenes de Bouchaine, ¿qué te gustaría transmitir a la comunidad latina en el Napa Valley Festival?**

“Es un honor y estoy muy emocionada de tocar en especial la Balada Mexicana de Ponce, porque casi no se

escucha fuera de México, Ponce —como compositor— si no toca la guitarra no se escucha. Siempre me gusta tocar esa pieza, porque al público le encanta y a mí; y es parte de mi cultura, también ya en 2024 que es tiempo de reconocer compositores que tienen una carrera y una musicalidad fantástica, al igual que otros compositores del programa. Me emociona mucho ponerlo ahí”, agregó.

El Napa Valley Festival, es organizado por los viticultores de dicha región para unir a lo mejor de la música, la comida y el vino en distintos espacios rodeados por el esplendor natural del Valle de Napa en California.

Y para ese suetuoso escenario, Daniela Liebman busca “crear una atmósfera de tener una mente abierta a gente diferente, de otras culturas o de tu propia cultura. A veces ponemos un estereotipo, incluso a la gente de nuestra propia cultura, pero por mi edad —tan joven— a comparación de artistas que respeto y tengo el honor de compartir la misma serie, quiero

Ver ARTES página 5

### Daniela Liebman, the young Mexican pianist arrives at Napa Valley Festival

At the age of 11 she debuted at the Palacio de Bellas Artes in Mexico City and since then, she has conquered the main classical music venues worldwide with her musical talent and creativity.

—by Xóchitl TC

Daniela Liebman is considered the youngest female pianist from her country, Mexico. Coming from a family formed in classical music and the visual arts, he shares in an interview with *El Reportero* of San Francisco, how his passion for playing the piano arose and also, what his experience has been like debuting with the main philharmonic orchestras at the international level. world.

Daniela will be performing at CIA at Copia in Napa on Wednesday, July 17 at 11 am.

At what moment did you discover your pas-

sion for playing piano and classical music?

“I come from a family formed in music and the visual arts. On my mother’s side, they painted or were architects. And on my dad’s side, my grandmother studied piano and taught lessons all her life. My dad completed a Bachelor’s degree in Violin, so I grew up listening to classical music at home. I remember that every night my dad practiced in the living room and lulled me to sleep — I was 3 or 4 years old — so it was very natural to want to be like my dad and that’s how it all started,” she said.

Although she considers that “it was too late” when she chose the piano as her instrument of musical expression, she clarified that from the age of 5 she began taking lessons with her father. “It was when I was 11 or 12 when I understood what it was like to have a life where everything revolves around music,” he

said. “Practicing, concerts, traveling, discipline, sacrifice and being a person have not been easy, but it’s what I like to do the most”

**As part of the Bouchaine Youth Series, what would you like to convey to the Latino community at the Napa Valley Festival?**

“It is an honor and I am very excited to play especially the Mexican Ballad of Ponce, because it is almost not heard outside of Mexico, Ponce — as a composer — if he does not play the guitar he will not be heard. I always like to play that piece, because the audience loves it and I; and it is part of my culture, also in 2024 it is time to recognize composers who have a fantastic career and musicality, like other composers on the program. “I’m really excited to put it out there,” she added.

The Napa Valley Festival is organized by the winegrowers of that region

See ARTS page 5

## Calendario & Turismo Calendar & Tourism



Karl Perazzo

### Karl Perazzo se presenta en Tito’s de Hayward

### Roberto Hernández lanza su campaña para Supervisor del Distrito 9 de la Misión

—por Magdy Zara

El reconocido timbalero de la orquesta de Santana, Karl Perazzo y su Banda Avance estará deleitando a la audiencia de un distinguido restaurante en San Leandro.

Avance es una orquesta que al alcanzar gran popularidad en el Área de la Bahía, por lo que se invita a los amantes de la salsa y de la comida mexicana a no perderse esta oportunidad de disfrutar de un espectáculo lleno de ritmo. Para mayor información llamar al teléfono 510- 276-1793

La presentación será este sábado 4 de mayo a las 7 p.m. a las 11 p.m. en el súper elegante Tito’s Restaurant, ubicado en 15508 E 14th St San Leandro de California, cerca de la 155th Ave & Bayfair Dr.

**Roberto Hernández te invita al lanzamiento de su candidatura**



Roberto Hernández

Roberto Hernández, un reconocido activista comunitario, se está postulando como candidato a supervisor por el Distrito 9 de San Francisco, par sustituir a Hillary Ronen, por lo que invita a la comunidad en general a la apertura de su campaña electoral.

Hernández ha elegido como sede de su campaña el antiguo Philz Coffee, y

anunció esta semana este espacio también puede servir como una tienda temporal para artesanos, vendedores de comida y, en última instancia, una cafetera.

Philz Coffe o la nueva sede de la campaña de Roberto Hernández se encuentra ubicada en el 3101 24th St de San Francisco, y el evento será el domingo 5 de mayo a las 11 a.m.

**Flokloreada 2024: cultura mexicana en San José**

Si quieres ser parte de una experiencia única, rica en cultura, danza y música folklórica mexicana, presentación por talentosos grupos, no puedes perderte la Folkloreada 2024.

Este festival también contará con vendedores de artesanías, camiones de comida y una variedad de actividades divertidas para todas las edades.

Ver CALENDARIO page 8

### Karl Perazzo performs at Tito’s in Hayward

### Roberto Hernández launches his campaign for Supervisor of District 9 of the Mission

—by Magdy Zara

The renowned timbale player of legendary Santana, Karl Perazzo will be playing with his group Avance, delighting the audience of a distinguished restaurant in San Leandro.

Avance is an orchestra that has achieved great popularity in the Bay Area, so lovers of salsa and Mexican food are invited not to miss this opportunity to enjoy a show full of rhythm. For more information call 510-276-1793.

The presentation will be this Saturday, May 4 at 7 p.m. at 11 pm. at the super stylish Tito’s Restaurant, located at 15508 E 14th St San Leandro in California, near 155th Ave & Bayfair Dr.

**Roberto Hernández invites you to the launch of his candidacy**

Roberto Hernández, a renowned community activist, is running as a candidate for supervisor for District No. 9 in San Francisco, re-

placing Hillary Ronen, so he invites the community in general to the opening of his electoral campaign.

Hernandez has chosen the former Philz Coffee as his campaign headquarters, and announced this week that the space can also serve as a pop-up shop for artisans, food vendors and, ultimately, a coffee shop.

Philz Coffee or the new headquarters of Roberto Hernández’s campaign is located at 3101 24th St in San Francisco, and the event will be on Sunday, May 5 at 11 a.m.

**Flokloreada 2024: Mexican culture in San José**

If you want to be part of a unique experience, rich in culture, dance and Mexican folk music, presented by talented groups, you cannot miss Folkloreada 2024.

This festival will also feature craft vendors, food trucks, and a variety of fun activities for all ages.

Flokloreada 2024 will take place this Sunday, May 5, starting at 11 a.m., and ending at 6

See CALENDAR page 7

**EL TOMATE RESTAURANTE**

+1 415 401 8766  
2904 24th Street, San Francisco, California

eltomaterestaurant  
eltomaterestaurant

Fish tacos, Crab enchiladas (in red or green sauce), Mole, Chile relleno, Chimichanga, deliciosos platillos de carne, pollo y puerco y ricos Caldos

**MÉXICO de la página 1**

ministro de Finanzas, Rogelio Ramírez de la O, y la ministra de Economía, Raquel Buenrostro.

Los productos de países con los que México tiene acuerdos comerciales, incluidos Estados Unidos, Canadá, naciones de la Unión Europea y signatarios del CTPPP como Australia, Chile, Japón y Vietnam, no se verán afectados por los nuevos aranceles.

Buenrostro dijo el martes que el objetivo del gobierno es "prevenir la competencia desleal".

"Hemos visto muchos productos entrar [al país]... a precios muy bajos y desplazando a nuestros productores nacionales", dijo en un evento del Consejo de las Américas en Ciudad de México.

"... Los precios al público no bajan, pero [las importaciones baratas] están desplazando a los fabricantes de textiles, de calzado [y otros fabricantes]", dijo Buenrostro.

El ministro de Economía dijo que las importaciones preocupantes provienen de países con los que México no tiene acuerdos comerciales. No mencionó específicamente a China, pero sí dijo que las importaciones "infravaloradas" provienen principalmente de Asia.

El decreto del gobierno decía que la decisión de implementar los aranceles -la mayoría de los cuales se fijaron entre el 25 y el 35 por ciento- se tomó considerando una variedad de cosas, incluida la necesidad de "proporcionar certidumbre y condiciones de mercado justas a todos los sectores que enfrentar situaciones de vulnerabilidad, a fin de permitir la recuperación de la industria nacional, promover su desarrollo y apoyar el mercado interno".

También dijo que el gobierno federal tiene la "obligación de implementar los mecanismos necesarios que generen estabilidad en los sectores industriales nacionales y que permitan eliminar las

distorsiones comerciales".

Además, el decreto decía que "debido a la creciente implementación de nuevos modelos comerciales a nivel global, como es el caso de la relocalización cercana (nearshoring), ...es necesario implementar acciones concretas que permitan una interacción equilibrada en el mercado, para evitar distorsiones económicas que puedan afectar la reubicación de sectores productivos que se consideran estratégicos para el país".

El gobierno también dijo que los aranceles tenían como objetivo "mantener la competitividad de los sectores industriales más sensibles, como la industria eléctrica, electrónica, automotriz y de autopartes".

La implementación de los aranceles se produce después de que el Ministerio de Economía impusiera el mes pasado aranceles a los clavos y bolas de acero procedentes de China.

López Obrador dijo a finales de marzo que los temas relacionados con el acero no pesaban en las relaciones comerciales de México con Estados Unidos y China, y afirmó que el gobierno no quería involucrarse en ningún tipo de "guerra, ni siquiera comercial".

También dijo que la inversión china en México, que ha ido en aumento, "continuará".

'Para China, con desagrado'

En un artículo de opinión titulado "Para China, con disgusto: 544 aranceles", el director editorial del periódico El Economista, Luis Miguel González, argumentó que la implementación por parte de México de los aranceles del 5 al 50 por ciento fue motivada por su deseo de no molestar a Estados Unidos.

"En el matrimonio entre México y Estados Unidos no hay lugar para un amante chino", inició su columna el economista y periodista, publicada el miércoles.

"Con lupa, el Tío Sam está revisando la relación

**FARMWORKERS from page 3**

Medi-Cal (California's version of Medicaid) across the entirety of its jurisdiction.

That job took on added importance as of January 1, when undocumented immigrants ages 26-49 became eligible for the program. Earlier expansions targeted both older adults and children. This latest phase makes California one of the first states in the country to offer healthcare to all eligible residents.

With nearly 16 million enrolled - or one out of every three Californians - Medi-Cal is the nation's largest Medicaid provider. With the current expansion the state expects to add an additional 500,000 to 700,000 to its list, at a cost of some \$2.6 billion per year. Medi-Cal's total annual operating budget tops \$37 billion.

Eligibility is based on income, with the upper limit for an individual set at \$21,680 per year, with approximately another \$7,100 for every additional member of the household. Medi-Cal covers medical, dental and vision services.

The challenge now is making sure those communities who stand to benefit are informed about the opportunities available, which in California's far north is easier said than done.

Accessing healthcare 'without fear'

We're standing in an open field of almond trees, on a farm about 30 minutes outside Hamilton City. Around us a group of about a dozen farmworkers is gathered, all originally from the same community in the state of Puebla, Mexico.

"She came and inter-

rupted our work once," jokes Elfego Palestino Vidal gesturing towards Soto. "I never enrolled before," he says, adding that in recent years he's seen more of his coworkers fall ill because of the increasingly extreme weather. "Sometimes it gets very cold, it rains a lot, then it gets very hot."

Having access to Medi-Cal will "help a lot," he says. Famed for its sprawling forests, towering peaks and rugged coastline, the North State, as it's known - stretching from the Oregon border in the north to just above Sacramento farther south - is beset by some of the state's most glaring health disparities, from higher rates of poverty and premature death to substance abuse, and behavioral and mental health challenges.

Much of the region is also designated as a Health Provider Shortage Area (HPSA), meaning fewer healthcare resources per capita. For marginalized communities, including many of the farmworkers interviewed for this story, that creates additional barriers to accessing care.

Another farmworker, Leonardo Hernandez Mesa, a husband and father of two, describes how he put off visiting the doctor in the past when he fell ill. He points to his throat and ears as he recalls a recent bout of infections. "Emergency visits are too expensive," he says, noting that his brother - also a farmworker - has Type 1 Diabetes.

"This is a great opportunity to get health insurance without fear," says Hernandez, adding that it will allow people to detect health issues earlier rather

than later. He says he's often heard others talk about putting off hospital visits.

A study from UC Merced last year found that nearly half of all farmworkers in California lacked health insurance at some point over the previous 12 months. The study also found that just 43% of farmworkers had visited a doctor's office while only 35% had been to a dentist. Other studies have found a stark disparity in access to mental health and other behavioral services for farmworkers in particular.

Simon Vazquez, who has worked at the same farm in Hamilton City for over two decades and is

the foreman here, hasn't seen a doctor since 2018. He peppers Soto with questions about where and how to contact her, whether he needs to renew every year (you do), and what he needs to bring for a medical or dental visit (a photo ID and Medi-Cal card).

"We're here to help you with whatever questions you have. You have my information, you have my phone number," she says patiently.

Reaching the 'hardly reached'

"A big part of my day is driving around looking for farmworkers," explains

See FARMWORKERS page 8

**ARTS from page 4**

to bring together the best of music, food and wine in different spaces surrounded by the natural splendor of the Napa Valley in California.

And for that sumptuous setting, Daniela Liebman seeks to "create an atmosphere of having an open mind to different people, from other cultures or from your own culture. Sometimes we put a stereotype, even to people from our own cul-

**ARTS from page 4**

transmitir que la música tiene un valor, a cualquier edad, en cualquier país, en cualquier parte de la sociedad, porque eso nos conecta mucho como sociedad, y me siento muy afortunada de estar del lado de donde toca ser vulnerable -frente al público- y de ir a conciertos donde me toca ver a alguien ser vulnerable", finalizó.

Ver Arte y Entretenimiento en [www.elreporteroSF.com](http://www.elreporteroSF.com) para una historia más extensa.

**AGRÍCOLAS de la página 3**

salud antes y no después. Dice que a menudo ha oído a otros hablar de posponer las visitas al hospital.

Un estudio de la Universidad de California, UC Merced, del año pasado reveló que casi la mitad de los trabajadores agrícolas de California carecían de seguro médico en algún momento de los 12 meses anteriores. El estudio también reveló que sólo el 43% de los trabajadores agrícolas había visitado la consulta de un médico, mientras que sólo el 35% había ido al dentista. Otros estudios han detectado una gran disparidad en el acceso a los servicios de salud mental y otros servicios conductuales (relacionados a la conducta) para los trabajadores agrícolas en particular.

Simón Vázquez, que ha trabajado en la misma granja en Hamilton durante más de dos décadas y es el jefe de cuadrilla aquí, no ha visto a un médico desde 2018. Simón "bombardea" a Soto con preguntas sobre dónde y cómo contactarla, si necesita volver a renovar cada año (lo cual es requerido) y

ture, but because of my age - so young - compared to artists that I respect and have the honor of sharing the same series, I want to convey that music has a value, no matter what age, in any country, in any part of society, because that connects us a lot as a society, and I feel very lucky to be on the side where it is time to be vulnerable - in front of the public - and to go to concerts where I get to see someone be vulnerable," she concluded.

See Arts and Entertainment at [www.elreporteroSF.com](http://www.elreporteroSF.com) for a longer story.

Para publicarse en *El Reportero* llámenos al 415-648-3711

lo que necesita traer para una visita médica o dental (únicamente se requiere su identificación de Medi-Cal).

"Estamos aquí para ayudarles con cualquier pregunta que tengan. Ya tienen la información para contactarme, mi número de teléfono", menciona pacientemente.

Llegar a lo 'difícilmente alcanzado'

"Una gran parte de mi día consiste en conducir en busca de trabajadores agrícolas", explica Soto, quien llegó a Estados Unidos como inmigrante indocumentada en 1991 y pasó un tiempo trabajando en los campos de almendros que rodean Hamilton City. En 2007, comenzó a trabajar con Ampla Health, entonces conocida como Clínicas Del Norte, después de un encuentro casual con la coordinadora de promotoras de la organización en un restaurante mexicano local. "Ella me preguntó qué sabía acerca de ser promotora. Le dije que no sabía nada".

Soto finalmente presentó su solicitud, recibió capacitación y desde entonces ha estado comprometida con el trabajo de promotora. "Me he enamorado más del trabajo a medida que han pasado los años", dice.

El modelo de las promotoras se desarrolló por primera vez en Ciudad Juárez, una ciudad en el norte de México, a principios de los años setenta, como una forma de que el gobierno municipal propor-

Ver AGRÍCOLAS página 8

**SALUD de la página 3**

- Patatas desecadas con herbicida
- Trigo desecado con Roundup

Los científicos que estudian la prevalencia del glifosato en ciertos alimentos quedaron impactados por los resultados. Investigadores de la organización sin fines de lucro Environmental Working Group (EWG) informaron que el glifosato estaba presente en más del 95 por ciento de las muestras de alimentos populares a base de avena.

Un estudio de seguimiento mostró que varios cereales destinados a los niños se encontraban entre los productos alimenticios más contaminados con glifosato. Midió los niveles en partes por mil millones (ppb) y tuvo en cuenta

**LOCAL BRIEFS from page 3**

sin fines de lucro Californianos por la Seguridad y la Justicia, dijo que a veces la seguridad pública se beneficia mejor cuando las personas evitan el arresto y, en cambio, reciben terapia, apoyo para las adicciones o ayuda para conseguir un trabajo.

un punto de referencia para el consumo de glifosato por parte de los niños de 160 ppb.

Algunos de los productos más contaminados con glifosato son:

- Mezcla crujiente de Cheerios con miel y nueces (833 ppb)
- Barras de granola crujientes Nature Valley, azúcar

Ver SALUD página 8

## COLUMN from page 2

age — either from IMSS or from the Social Services and Security for State Employees Institute (ISSTE).

It's important to note that only workers in the formal economy are eligible to receive pension funds, thus excluding a significant swath of Mexico's population. According to data published in January, 53.6 percent of the economically active population nationwide is employed in the informal sector. However, in states in south and southeast Mexico, the rates of informal employment are substantially higher than the national average, such as in Oaxaca (73.7 percent), Guerrero (73.2 percent) and Tlaxcala (69.8 percent).

Mexico's retirement savings system has undergone a significant shift in the past 30 years, in part due to the reform put forth in 1997 during Ernesto Zedillo's term as president and into the subsequent presidential term of Felipe Calderón.

According to Interior Minister Luisa María Al-

calde, prior to 1997, retirees received a monthly pension equal to their average salary for the previous five years before retiring. For example, if a formal worker averaged a 10,000-peso salary per month, their retirement pension equaled 10,000 pesos monthly. Presently, however, with the implementation of the 1997 reforms, a worker who earns 10,000 pesos per month will only receive a \$2,700-peso monthly pension.

To fund this new pension scheme, AMLO's administration has proposed the creation of a new public fund, the Fondo de Pensiones del Bienestar (Well-Being Pension Fund). The controversy is over where its money will come from.

These pension funds will be paid from accounts that have remained untouched for at least three years — meaning no withdrawals or deposits — and that belong to retirees aged 70 and over. These funds are currently held by the Administradora de Fon-

See COLUMN page 7

## EDITORIAL from page 2

is in fact arbitrary, unscientific clap-trap; and the very concept of an average global temperature is itself a canard.

But, like it or not, unless you happen to be a resident of Iran, Libya or Yemen—the only three nation-states on the planet that have not ratified this net zero death pledge—you are subject to this agreement.

Enter Trump. Back in 2017, Trump announced Washington's withdrawal from the Paris Agreement. However, by a strange coincidence, the earliest date that the US could actually withdraw from the treaty was November 4, 2020, the day after the American presidential (s)election. And, as we all know, Sleepy Uncle Joe won the (s)election and promptly signed up the US to rejoin the agreement.

So, what lessons can we learn from this ordeal? Given the fact that this on-again, off-again withdrawal charade accomplished precisely nothing, how can we ensure that a subsequent withdrawal attempt actually works?

Well, we could choose to believe that the Orange Man is our MAGA savior and, in order to end all climate nonsense forever, Americans will just have to vote even harder in 2024!

... But that is an aggressively stupid take, one which fundamentally misunderstands the reality of the situation and thus arrives at a "solution" that is no solution at all. Even if you believe Trump is actually against the globalists—which / is, needless / to / say, an / easily / demonstrable / lie—then the only thing that the US' failed Paris withdrawal demonstrates is that what can be arbitrarily struck down by one president can be arbitrarily resurrected by another.

Imagine a universe in which the voting machines had declared Trump the winner in 2020 and the US withdrawal from the Paris Agreement had stuck. Americans would be in the exact same boat today that they were then: hoping that Trump's appointed successor wins the next (s)election in order to keep the US out of Paris.

No, leaving the United States'—or any other country's—participation in the climate scam up to the caprice of a would-be ruler's whims is no solution at all.

So, how can the US exit Paris for good?

Enter *Político*. Earlier this month, the Washington propaganda rag published an article on "How Trump could exit Paris—and make it stick," which purports to reveal a new idea cooked up by "prominent conservatives":

The idea, included in a 920-page policy report, is to pull the United States out of the 1992 treaty that underpins the Paris deal, known as the UN Framework Convention on Climate Change. That would be a serious step beyond what Trump did during his first term, when he exited the Paris Agreement but continued sending delegations to the annual UN climate talks.

While a president can unilaterally reenter the Paris deal (as President Joe Biden did), rejoining the underlying convention could require a two-thirds majority vote in the Senate — a tall order.

That "could" in the last sentence is doing a lot of heavy lifting, but for the time being let's take the idea at face value: rejoining the UNFCCC after a withdrawal from that convention would require a (difficult to obtain) two-thirds majority Senate vote.

At first glance, proposing that the US withdraw from the UNFCCC seems like a refreshingly radical idea. ("Radical" as compared to the usual milquetoast platitudes and meaningless gestures that generally accompany American political campaigns, anyway.) No doubt, this suggestion is closer to being a solution to the problem of the growing UN climate tyranny than the withdrawal charade that Trump teased the public with during his administration.

But the devil, as always, is in the details. Upon further inspection, it turns out that this "withdrawal" is—exactly like Trump's ineffectual action—part of a parlor game being played by the political establishment. This time, the globalists on the right are reading

## HEALTH from page 1

toxicity testing findings resulted in the belief that all GBHs posed fairly low risks to humans and other species.

Because of those incorrect findings, regulatory agencies in many countries set high acceptable exposure limits. The volume of glyphosate applied to crops has increased exponentially since the late 1970s, in turn expanding Americans' exposure to the chemical.

Many farmers use herbicides like Roundup because they are effective in combating weeds. Unfortunately, the use of GBHs means more people are exposed to glyphosate.

Within the last two decades, scientists have studied the impact of glyphosate toxicity. In 2016, the *World Health Organization* (WHO) warned that it had determined glyphosate is "probably carcinogenic."

Note that even **Bayer**, the company that owns the Roundup brand, announced in 2021 that it would stop selling Roundup in the residential lawn and garden market in 2023. Bayer claimed that the risks to farmworkers and consumers from exposure to Roundup was the primary reason for the decision. (Related: Buyers beware: Turmeric products are often contaminated with lead.)

This announcement came

only two years after Bayer was ordered to pay more than \$80 million in damages to a man who claimed in a Roundup lawsuit that the product was the cause of his non-Hodgkin lymphoma.

## Glyphosate-contaminated products to avoid

These foods and food sources are commonly contaminated with glyphosate:

Genetically modified (GMO) high-fructose corn syrup (HFCS)  
C o w s f e d  
GMO corn and soy  
GMO soy protein filler  
Potatoes desiccated with herbicide

Wheat desiccated with Roundup

Scientists studying the prevalence of glyphosate in certain foods were shocked by the results. Researchers from the nonprofit organization Environmental Working Group (EWG) have reported that glyphosate was present in more than 95 percent of popular oat-based food samples.

A follow-up study showed that several cereals targeting children were some of the most glyphosate-contaminated food products. It measured the levels in parts per billion (ppb) and factored in a benchmark for children's consumption of glyphosate of 160 ppb.

Some of the most

See HEALTH page 8

the anti-establishment mood of the average voter and are deciding to cosplay as crusading anti-globalist populists in order to win votes.

Specifically, this UNFCCC withdrawal strategy—first reported on by *E&E News*—sources back to "Mandate for Leadership: The Conservative Promise," a "policy roadmap" put together by an organization called Project 2025.

Project 2025 describes itself as a "broad coalition of conservative organizations that have come together to ensure a successful administration begins in January 2025." It is being spearheaded by The Heritage Foundation and bankrolled by the likes of Leonard Leo and Pierre Omidyar, among many others.

As an elitist group of Beltway insiders funded by questionable Deep State operatives, you might expect that they have embedded a booby trap in their policy roadmap... and you'd be correct. You see, Project 2025 isn't actually advocating for the US to reject the Paris Agreement and

the UNFCCC and the entire climate hoax narrative. Instead, it's merely complaining that the agreement is "inimical to the prosperity of the United States."

No, Project 2025 doesn't want to question the climate narrative itself and consign the entire \$100 trillion house of cards that is the green swindle to the dustbin of history. They just want to negotiate a bigger slice of that \$100 trillion pie for Uncle Sam.

Lest there be any doubt on this point, Project 2025 member Mandy Gunasekara recently explained to *E&E News* what the group wants to see happen with this climate deal in the future:

Let's create a better agreement that's focused more on tangible solutions and expanding the reach of innovative technology, instead of the current Paris climate accord and the UNFCCC that has China designated as a developing country permanently.

NOTE: Due to lack of space this article was cut. To see the full piece see the editorial section at [www.elreporteroSF.com](http://www.elreporteroSF.com).

## MEXICO from page 2

— which has been on the rise — "will continue."

'For China, with dislike'  
In an opinion piece headlined "For China, with dislike: 544 tariffs," the newspaper *El Economista*'s editorial director Luis Miguel González argued that Mexico's implementation of the 5

percent to 50 percent duties was motivated by its desire to not upset the United States.

"In the marriage between Mexico and the United States, there is no place for a Chinese lover," the economist and journalist began his column, published Wednesday.

"With a magnifying

MEXICO from page 7

## EDITORIAL de la página 2

Sin embargo, si usted es un reportero dedicado de Corbett, entonces sabrá que:

- el llamado "Acuerdo de París" es de hecho el engendro demoníaco de ese eje de la gobernanza global, la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático;

- El objetivo "mágico 1.5" de dicho acuerdo es, de hecho, una tontería arbitraria y poco científica; y
- el concepto mismo de temperatura global promedios en sí mismo un engaño.

Pero, te guste o no, a menos que seas residente de Irán, Libia o Yemen (los únicos tres estados-nación del planeta que no han ratificado este compromiso de muerte neta cero), estás sujeto a este acuerdo.

Entra Trump. En 2017, Trump anunció la retirada de Washington del Acuerdo de París. Sin embargo, por una extraña coincidencia, la fecha más temprana en la que Estados Unidos pudo retirarse del tratado fue el 4 de noviembre de 2020, el día después de las elecciones presidenciales estadounidenses. Y, como todos sabemos, Sleepy Uncle Joe ganó las elecciones y rápidamente firmó que Estados Unidos se reincorporara al acuerdo.

Entonces, ¿qué lecciones podemos aprender de esta terrible experiencia? Dado el hecho de que esta farsa de retirada intermitente no logró precisamente nada, ¿cómo podemos asegurar que un intento de retirada posterior realmente funcione?

Bueno, podríamos optar por creer que el Hombre Naranja es nuestro salvador MAGA y, para acabar con todas las tonterías climáticas para siempre, ¡los estadounidenses tendrán que votar aún más fuerte en 2024!

... Pero se trata de una actitud agresivamente estúpida, que malinterpreta fundamentalmente la realidad de la situación y, por tanto, llega a una "solución" que no es solución en absoluto. Incluso si uno cree que Trump está realmente en contra de los globalistas (lo cual es, ni hace falta decirlo, una mentira fácilmente demostrable), entonces lo único que demuestra la fallida retirada de Estados Unidos de París es que lo que puede ser derribado arbitrariamente por un presidente puede ser resucitado arbitrariamente por otro.

Imaginemos un universo en el que las máquinas de votación hubieran declarado ganador a Trump en 2020 y

la retirada de Estados Unidos del Acuerdo de París se hubiera estancado. Los estadounidenses estarían hoy exactamente en el mismo barco que entonces: esperando que el sucesor designado por Trump gane las próximas elecciones para mantener a Estados Unidos fuera de París.

No, dejar la participación de Estados Unidos (o de cualquier otro país) en la estafa climática al capricho de los caprichos de un posible gobernante no es solución alguna.

Entonces, ¿cómo puede Estados Unidos salir definitivamente de París?

Entra *Político*. A principios de este mes, el periódico propagandístico de Washington publicó un artículo sobre "Cómo Trump pudo salir de París y lograr que se mantenga", que pretende revelar una nueva idea ideada por "conservadores prominentes":

La idea, incluida en un informe político de 920 páginas, es sacar a Estados Unidos del tratado de 1992 que sustenta el acuerdo de París, conocido como la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático. Sería un paso importante más allá de lo que hizo Trump durante su primer mandato, cuando abandonó el Acuerdo de París pero siguió enviando delegaciones a las conversaciones anuales sobre el clima de la ONU.

Si bien un presidente puede reincorporarse unilateralmente al acuerdo de París (como lo hizo el presidente Joe Biden), reincorporarse a la convención subyacente podría requerir una mayoría de dos tercios de los votos en el Senado, una tarea difícil.

El "podría" de la última frase supone mucho trabajo, pero por el momento tomemos la idea al pie de la letra: volver a unirse a la CMNUCC después de retirarse de esa convención requeriría una mayoría (difícil de obtener) de dos tercios. Votación del Senado.

A primera vista, proponer que Estados Unidos se retire de la CMNUCC parece una idea refrescante y radical. ("Radical" en comparación con los habituales clichés y gestos sin sentido que generalmente acompañan a las campañas políticas estadounidenses). Sin duda, esta sugerencia está más cerca de ser una solución al problema de la creciente tiranía climática de la ONU que la farsa de retirada que

Ver EDITORIAL página 7

## CONNYP RADO



PREPARACIÓN DE  
IMPUESTOS INCOME TAX

MATRIMONIOS/BODAS  
PRIVATE & CONFIDENCIAL  
MATRIMONIES

3462 Mission St. SF 415-94110 - 415-826-1530

EVENT  
SPACE  
for Rent

Liliana Rossi Hall  
362 Capp Street  
San Francisco

more information:  
[info@mncsf.org](mailto:info@mncsf.org)  
[www.mncsf.org](http://www.mncsf.org)

MNC  
INSPIRING SUCCESS  
INSPIRANDO ÉXITO

MEXICO from page 6

glass, Uncle Sam is reviewing Mexico's relationship with the dragon. Our main trade partner has become increasingly possessive. It asks us for 'proof of love' over and over

COLUMN de la página 2

pleados del Estado (ISSTE). Es importante señalar que sólo los trabajadores de la economía formal son elegibles para recibir fondos de pensiones, lo que excluye a una franja significativa de la población de México.

Según datos publicados en enero, el 53.6 por ciento de la población económicamente activa a nivel nacional está empleada en el sector informal. Sin embargo, en estados del sur y sureste de México, las tasas de empleo informal son sustancialmente más altas que el promedio nacional, como en Oaxaca (73.7 por ciento), Guerrero (73.2 por ciento) y Tlaxcala (69.8 por ciento).

El sistema de ahorro para el retiro de México ha experimentado un cambio significativo en los últimos 30 años, en parte debido a la reforma implementada en 1997 durante el mandato de Ernesto Zedillo como presidente y durante el siguiente mandato presidencial de Felipe Calderón.

Según la ministra del Interior, Luisa María Alcalde, antes de 1997, los jubilados recibían una pensión mensual equivalente a su salario promedio de los cinco años anteriores a jubilarse. Por ejemplo, si un trabajador formal ganaba en promedio 10,000 pesos mensuales, su pensión de jubilación equivalía a 10,000 pesos mensuales. Actualmente, sin embargo, con la implementación de las reformas de 1997, un trabajador que gana 10,000 pesos mensuales sólo recibirá una pensión mensual de 2,700 pesos.

Para financiar este nuevo plan de pensio-

again. It offers us nearshoring as a prize," González wrote.

He wrote that the United States has become "very demanding," noting that U.S. Secretary of the Treasury Janet Yellen earlier this year "asked Mexico to

nes, la administración de AMLO ha propuesto la creación de un nuevo fondo público, el Fondo de Pensiones del Bienestar. La controversia gira en torno de dónde vendrá su dinero.

Estos fondos de pensiones se pagarán desde cuentas que han permanecido intactas durante al menos tres años (es decir, sin retiros ni depósitos) y que pertenecen a jubilados de 70 años o más. Estos fondos actualmente están en manos de la Administradora de Fondos para el Retiro, más comúnmente conocida como Afore, y suman alrededor de 40 mil millones de pesos mexicanos, equivalentes a 2,300 millones de dólares.

Según Alcalde, el 0.4 por ciento de estas cuentas se encuentran intactas desde hace más de 10 años. AMLO sí señaló, sin embargo, que se implementarán protecciones para que los trabajadores o dependientes que luego reclamen sus fondos de jubilación después de que hayan sido incautados aún puedan acceder a ellos.

El Fondo de Pensiones de Bienestar también se financiará con dinero ahorrado por el gobierno mediante reducciones de gastos, la venta de bienes inmuebles gubernamentales no utilizados y el cobro de deudas. La aprobación de esta reforma requiere una mayoría de dos tercios de los votos en ambas cámaras del Congreso.

La oposición en México ha argumentado que la transferencia directa de dinero a un nuevo fideicomiso (fideicomiso) sin aprobación judicial viola el artículo 14 de la Constitución.

AMLO sostiene que el actual sistema de pensiones es un monopolio, con unos

create an authority to review foreign investment that arrives to Mexico."

González also pointed out that U.S. Trade Representative Katherine Tai raised concerns about the possible entry to the United States

10 bancos que actúan como administradores principales de los fondos. AMLO llegó incluso a decir que estas corporaciones financieras son tan poderosas que controlan los medios mexicanos y están liderando campañas de desprestigio contra la implementación de la reforma, equiparándola con un robo.

Según el presidente, estas críticas surgen porque la reforma perjudicaría a los propios bancos, no a los beneficiarios de las pensiones. El gobierno de AMLO dijo que quienes se oponen a esta reforma y crean una "campaña de mentiras" en su contra son los mismos que aprobaron las "reformas neoliberales de Zedillo y Calderón".

POR FALTA DE ESPACIO ESTE ARTÍCULO FUE CORTADO. PUEDES LEER LA PIEZA COMPLETA EN LA COLUMNA DE WWW.ELREPORTEROSF.COM

COLUMN from page 6

dos para el Retiro (Retirement Funds Administration), more commonly referred to as Afore, and total around 40 billion Mexican pesos, equivalent to US \$2.3 billion.

According to Alcalde, 0.4 percent of these accounts have been untouched for more than 10 years. AMLO did note, however, that protections will be in place so that workers or dependents who later claim their retirement funds after they have been seized will still be able to access them.

The Well-Being Pension Fund will also be funded by money saved by the government from reductions to expenses, the sale of unused government real estate and the collection of debts. The approval of this reform requires a two-thirds majority vote in both chambers of Congress.

The opposition in Mexico has argued that the direct transfer of money into a new fideicomiso (trust) without judicial approval violates Article 14 of the Constitution.

AMLO contends that the current pension system is a monopoly, with 10 or so banks serving as the primary administrators of the funds. AMLO went so far as to say that these financial corporations are so powerful that they control Mexican media and are leading smear campaigns against the implementation of the reform, equating it to theft.

According to the president, these criticisms arise because the reform would harm the banks themselves, not the pension beneficiaries. The AMLO administration said that those opposing this reform and creating a "campaign of lies" against it are the same people who approved the "neoliberal reforms of Zedillo and Calderón."

DUE TO LACK OF SPACE THIS ARTICLE WAS CUT. YOU MAY READ THE COMPLETE PIECE AT COLUMN IN WWW.ELREPORTEROSF.COM

of Chinese steel "disguised" as Mexican steel, and that Donald Trump "threatened to impede the entry of Chinese cars [to the U.S.] if they're made in Mexico."

"The demands don't stop, and the Mexican government doesn't want to place its marriage at risk. It's doing the right thing. In that sense, we can understand the Economy Ministry's recent decision to impose tariffs on 544 products, among which are footwear, plastic, electric material, musical instruments, furniture ... and steel," he wrote.

González noted that the Economy Ministry has been "careful" in its use of language by not specifically

mentioning China, saying only that the tariffs would apply to imports from countries with which Mexico doesn't have trade agreements.

"Why do we know that the measure refers to China? A clue ... is that the majority of affected products ... [are] considerable imports from China. ... The highest tariff, of 50 percent, corresponds to products made with steel," he wrote.

The El Economista managing editor noted that the new tariffs' implementation was applauded by Mexico's Confederation of Industrial Chambers, which said in a statement that the move "doesn't constitute a protec-

tionist measure but rather a necessary action to create a 'level playing field'" by combating "unfair practices like dumping and subsidies."

In closing, González questioned whether the U.S. will be satisfied with the "proof of love" Mexico is offering.

A partial answer will arrive "in the coming weeks," he wrote without elaborating on that prediction.

"It's not a matter of Republicans or Democrats. Biden and Trump can be like water and oil on many issues, but on trade, they're both protectionists, and on ... China they share the

See MEXICO page 8

BREVES LATINOS de la página 1

cación dijo que al menos 50 de los puestos eliminados eran puestos de ingeniería en las oficinas de la compañía en Sunnyvale, una de las ciudades ubicadas en el centro de alta tecnología de California conocido como Silicon Valley.

Muchos equipos centrales, que incluyen desarrolladores e ingenieros informáticos, "contratarán roles correspondientes en México e India", dijo CNBC, citando documentos internos que vio.

La oficina de Google en México está ubicada en Ciudad de México, por lo que al menos algunas funciones de ingeniería que se trasladarán a México probablemente se trasladarán allí. Actualmente, la compañía está anunciando seis puestos de ingeniería y tecnología con sede en México, cuatro de los cuales incluyen a la Ciudad de México como ubicación y dos son "elegibles remotamente".

No estaba claro si alguno de esos puestos estaba destinado a reemplazar a los eliminados en Sunnyvale.

La noticia de que

Google planea trasladar algunos puestos de ingeniería a México -un centro de centros de datos en crecimiento- llega dos semanas después de que la directora financiera, Ruth Porat, anunciara que la compañía estaba reestructurando su departamento de finanzas y que algunos puestos se trasladarían a Ciudad de México y Bangalore.

"El sector tecnológico se encuentra en medio de un tremendo cambio de plataforma con AI", dijo Porat en un memorando a los empleados obtenido por CNBC.

"Como empresa, esto significa que tenemos la oportunidad de crear productos más útiles para miles de millones de usuarios y brindar soluciones más rápidas a nuestros clientes, pero también significa que colectivamente tenemos que tomar decisiones difíciles, incluido cómo y dónde trabajamos para alinearnos con nuestros objetivos, áreas de mayor prioridad", decía el memorando de Porat.

Porat también dijo que Google "crearía 'centros' para operaciones más centralizadas, incluso

en Bangalore, Ciudad de México, Dublín, Chicago y Atlanta", informó CNBC.

La sede de Google en Ciudad de México está ubicada en la colonia Lomas de Chapultepec, al oriente del centro histórico. El "edificio vibrante de siete pisos" ya "sirve como centro para varios equipos, incluidos Ventas, Ingeniería en la Nube, Marketing y más", según Google.

El plan de trasladar empleos a México llega en un momento en que Alphabet, la empresa matriz de Google, está reduciendo significativamente su fuerza laboral.

"Alphabet ha estado recortando personal desde principios del año pasado, cuando la compañía anunció planes para eliminar alrededor de 12.000 puestos de trabajo, o el 6 por ciento de su fuerza laboral, tras una desaceleración en el mercado publicitario en línea", dijo CNBC el miércoles.

"Incluso con la recuperación reciente de la publicidad digital, Alphabet ha seguido reduciéndose, con despidos en varias organizaciones este año".

Con informes de CNBC.

EDITORIAL from page 6

Trump provocó al público durante su administración.

Pero el diablo, como siempre, está en los detalles. Tras una inspección más detallada, resulta que esta "retirada" es, exactamente como la acción ineficaz de Trump, parte de un juego de salón jugado por el establishment político.

Esta vez, los globalistas de derecha están leyendo el sentimiento antisistema del votante promedio y están decidiendo disfrazarse de populistas antiglobalistas en cruzada para ganar votos. Específicamente, esta estrategia de retirada de la CMNUCC (sobre la que in-

formó por primera vez E&E News) se remonta a "Mandate for Leadership: The Conservative Promise", una "hoja de ruta política" elaborada por una organización llamada Proyecto 2025.

El Proyecto 2025 se describe a sí mismo como una "amplia coalición de organizaciones conservadoras que se han unido para garantizar que una administración exitosa comience en enero de 2025". Está encabezado por The Heritage Foundation y financiado por personas como Leonard Leo y Pierre Omidyar, entre muchos otros.

Como grupo elitista de personas con información privilegiada de Beltway

CALENDAR from page 4

p.m., at 1700 Alum Rock Avenue in San José.

SF International Arts Festival presents 4 Latin shows

The SF International Arts Festival presents four spectacular Latin shows, in four different performances.

The San Francisco International Performing Arts Festival has a complete program of more than 50 performing artists and companies, total-

ing around one hundred performances, including flamenco, jazz, Afro-Latin rhythms, rock and others.

Of these 100 presentations there are four incredible Latin shows, of which you still have time to enjoy two of them: The Afro-Cuban Ensemble of San Francisco State University and Los Nadies, both of which will be presented this May 11. The Afro-Cuban ensemble at 2 p.m. at Community Music Center and the Nobodys at 5 p.m. in The House of the Senses.

Anuncie su negocio en El Reportero por menos. Llámenos al 415-648-3711

NOTICIA PUBLICA PUBLIC NOTICE

Ciudad y Condado de San Francisco Aviso público de alcance comunitario Vacantes de la Junta o Comisión de la Junta de Supervisores de San Francisco. Participa en una Junta o Comisión. La Junta de Apelaciones de Evaluación (AAB). La AAB resuelve cuestiones legales y de valoración entre la oficina del Tasador y los propietarios. Las audiencias son cuasijudiciales y se llevan a cabo de manera similar a un tribunal, con pruebas y testimonios presentados por las partes. Luego, la Junta evalúa las pruebas y el testimonio y dicta su decisión. Para ser elegible para el nombramiento de puesto, debe tener un mínimo de cinco años de experiencia profesional en California como: (1) contador público; (2) corredor de bienes raíces; (3) abogado; o (4) tasador de propiedades acreditado por una organización reconocida a nivel nacional, o certificado por la Oficina de Tasador de Bienes Raíces o la Junta Estatal de Ecuilización. Para obtener una lista completa de las juntas, comisiones y grupos de trabajo actuales o futuros, visite https://sfos.org/vacancy-boards-commissions-task-forces. ¿Quieres trabajar para la Ciudad? ¡Visita el sitio web https://careers.sf.gov/ y encuentre un trabajo adecuado para usted! Anuncios del departamento Departamento de Inspección de Edificios El Programa de Amistad ofrece una forma sencilla y económica de obtener un permiso. No se aplican tarifas de permiso, inspección o multas para los permisos de toldos, aunque todavía se aplican algunas tarifas estatales modestas y tarifas/recargos locales. ¡Empiece hoy! El Programa de Amistad Toldo está disponible hasta el 1 de junio de 2024. Obtenga más información en sf.gov/awning amnesty. Servicios de manutención infantil Los asuntos de manutención infantil pueden ser complicados, estresantes y confusos. El Departamento de Servicios de Manutención Infantil ayuda a los padres a comprender el proceso para que conozcan sus derechos y opciones para realizar y recibir pagos de manutención. Estamos disponibles para atenderle personalmente o por teléfono. También se encuentran disponibles servicios virtuales. Llámenos hoy al (866) 901-3212 para obtener más información. Inscríbese en línea o programe una cita en sf.gov/fics para saber cómo podemos ayudar. Cuerpo de Bomberos COMUNICADO DE PRENSA DEL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS DE SAN FRANCISCO RE: SEGURIDAD DE LAS BATERÍAS DE IONES DE LITIO San Francisco ha experimentado un aumento dramático de los incendios causados por baterías de iones de litio en los últimos años. Estos incendios pueden ser particularmente devastadores debido a los peligros químicos que componen las baterías, su tendencia a inflamarse y crecer rápidamente de tamaño, y la dificultad de extinguirlos. A partir del 7 de marzo de 2024, entrará en vigor en San Francisco una nueva legislación sobre el código de incendios relativa a la carga y el almacenamiento de baterías de iones de litio para dispositivos de movilidad motorizados. Los dispositivos de movilidad motorizados se definen como dispositivos alimentados por una batería de iones de litio con el objetivo principal de transportar personas, como bicicletas eléctricas, scooters, patinetes flotantes o patinetes. Para obtener más detalles y un video informativo, visite: SF-FIRE.ORG/BATTERY Comisión de Servicios Públicos Reduzca su factura de servicios públicos de SFPUC hasta en un 40% Las personas con bajos ingresos pueden obtener entre un 25% y un 40% de descuento en sus facturas de agua y alcantarillado de SFPUC con nuestro nuevo programa. sfpub.org/SaveMoney Oportunidades laborales con la SFPUC ¡Únete a nuestro equipo! La Comisión de Servicios Públicos de San Francisco (SFPUC) es un departamento de la ciudad y el condado de San Francisco. Empleamos a 2300 personas y operamos en ocho condados: San Francisco, Alameda, San Mateo, Santa Clara, Tuolumne, San Joaquin, Mariposa y Stanislaus. Ofrecemos una variedad de oportunidades, incluidos contadores, analistas, biólogos, plomeros, gerentes de proyectos, ingenieros, técnicos y más. La SFPUC es reconocida como una empresa de servicios públicos líder que brinda agua, tratamiento de aguas residuales y servicios de energía de alta calidad a través de tecnologías eficientes y de última generación, que protegen y sustentan nuestros preciosos recursos. Estamos orgullosos de nuestra infraestructura y programas, pero lo más importante es que valoramos nuestra fuerza laboral altamente calificada y dedicada. Es el quien garantiza que esta visión se haga realidad. Aeropuerto Internacional de San Francisco (Está buscando una carrera emocionante que inspire lo extraordinario? ¡No busque más, el Aeropuerto Internacional de San Francisco (SFO)! Únase a nosotros en nuestra misión de "ofrecer una experiencia aeroportuaria en la que las personas y nuestro planeta sean lo primero". Nos centramos en las personas y el planeta porque en el centro de todo lo que hacemos se encuentra un profundo compromiso con el bienestar de nuestros huéspedes, empleados, inquilinos y las comunidades a las que servimos. Como parte de nuestro equipo, disfrutará de beneficios competitivos, horarios flexibles y un ambiente de trabajo dinámico. Explore nuestras ofertas de trabajo actuales en sfpub.com/careers-sfo. No deje que estas increíbles oportunidades se le escapen: ¡solicítelo ahora y deje que su carrera despegue en SFO! La Ciudad y el Condado de San Francisco fomentan el alcance público. Los artículos se traducen a varios idiomas para proporcionar un mejor acceso público. El periódico hace todo lo posible para traducir correctamente los artículos de interés general. La Ciudad y el Condado de San Francisco o los periódicos no asumen ninguna responsabilidad por errores y omisiones. SF.GOV/ES CNSB #3803653

## LATIN BRIEFS from page 3

The plan to shift jobs to Mexico comes at a time when Alphabet, Google's parent company, is significantly reducing its workforce. "Alphabet has been

slashing headcount since early last year, when the company announced plans to eliminate about 12,000 jobs, or 6 percent of its workforce, following a downturn in the online ad market," CNBC said Wednesday.

"Even with digital advertising rebounding recently, Alphabet has continued downsizing, with layoffs across multiple organizations this year." *With reports from CNBC.*

## MÉXICO de la página 5

de México con el dragón. Nuestro principal socio comercial se ha vuelto cada vez más posesivo. Nos pide "prueba de amor" una y otra vez. Nos ofrece el nearshoring como premio", escribió González.

Escribió que Estados Unidos se ha vuelto "muy exigente", y señaló que la Secretaria del Tesoro estadounidense, Janet Yellen, a principios de este año "pidió a México que creara una autoridad para revisar la inversión extranjera que llega a México".

González también señaló que la representante comercial de Estados Unidos, Katherine Tai, expresó su preocupación por el posible ingreso a Estados Unidos de acero chino "disfrazado" de acero mexicano, y que Donald Trump "amenazó con impedir el ingreso de autos chinos [a Estados Unidos] si Están hechos en México".

"Las exigencias no cesan y el gobierno mexicano no quiere poner en riesgo su matrimonio. Está haciendo lo correcto. En ese sentido, podemos entender la reciente decisión del Ministerio de Economía de imponer aranceles a 544 produc-

tos, entre los que se encuentran calzado, plástico, material eléctrico, instrumentos musicales, muebles... y acero", escribió.

González señaló que la Secretaría de Economía ha sido "cuidadosa" en el uso del lenguaje al no mencionar específicamente a China, diciendo sólo que los aranceles se aplicarían a las importaciones de países con los que México no tiene acuerdos comerciales.

"¿Por qué sabemos que la medida se refiere a China? Una pista... es que la mayoría de los productos afectados... [son] importaciones considerables de China. ... El arancel más alto, del 50 por ciento, corresponde a los productos elaborados con acero", escribió.

El editor jefe de El Economista señaló que la implementación de los nuevos aranceles fue aplaudida por la Confederación de Cámaras Industriales de México, que dijo en un comunicado que la medida "no constituye una medida proteccionista sino más bien una acción necesaria para crear un 'campo de juego nivelado'." combatiendo "prácticas desleales como el dumping y los subsidios".

Para finalizar, González

cuestionó si Estados Unidos estará satisfecho con la "prueba de amor" que ofrece México.

Una respuesta parcial llegará "en las próximas semanas", escribió sin dar más detalles sobre esa predicción.

"No es una cuestión de republicanos o demócratas. Biden y Trump pueden ser como el agua y el petróleo en muchos temas, pero en el comercio, ambos son proteccionistas, y en... China comparten el diagnóstico [de que] es el principal competidor del Tío Sam por la hegemonía económica global", dijo González.

Señaló que el exministro de Economía Ildefonso Guajardo, ahora miembro del equipo de campaña de la candidata presidencial Xóchitl Gálvez, ha pronosticado que China será "el tema principal" cuando México, Estados Unidos y Canadá revisen su tratado de libre comercio, el T-MEC, en 2026.

"Continuar el asiático [concubinato o sociedad] con el dragón parece difícil", escribió González. "¿Estamos preparados para desvincularnos de China, aunque sea un poquito?"

*Con informes de El Economista y Reforma.*

## FARMWORKERS from page 5

Soto, who came to the US as an undocumented immigrant herself in 1991 and spent time working in the almond fields surrounding Hamilton City. In 2007, she began working with Ampla Health, then known as Del Norte Clinics, after a chance meeting with the organization's promotora coordinator at a local Mexican eatery.

"She asked me what I knew about being a promotora. I told her I didn't know anything," Soto eventually applied, and has been committed to promotora work ever since. "I've fallen more in love with the work as the years have passed," she says.

The promotora model was first developed in the northern Mexican city of Ciudad Juárez in the early 1970s as a way for the city government to deliver healthcare and related information to marginalized communities. The model soon spread across Latin America, later making its way into the US.

It's unclear how many promotoras are currently working across California. Some, like Soto, are em-

ployed directly by healthcare providers or community organizations. Others work in more informal capacities. The advocacy group Visión y Compromiso, which launched the state's first network of promotoras in 2001, claims some 4,000 members across 13 regions of California, almost all of them in the southern and central parts of the state where population numbers are larger and overall demand for services greater.

According to data from UC Davis's Center for Reducing Health Disparities, there are an estimated 10,000 farmworkers across the six counties served by Ampla Health. If their family members are included, that number jumps to nearly 30,000 individuals. While it's unclear how many are undocumented, data shows that nearly three quarters of the more than half a million farmworkers in California lack documentation.

Dr. Sergio Aguilar-Gaxiola, who heads the Center for Reducing Health Disparities, calls these communities "hardly reached," and says local and state agencies have to be proactive in terms of getting the

word out. "I'm not sure if they will take advantage of this," he said during a recent Ethnic Media Services briefing. "It depends on how you communicate."

A "tremendous need" Aguilar-Gaxiola, who has spent decades researching health inequities impacting California's farmworker population, points to a range of barriers - from language and culture to fear of deportation - that prevent many from coming forward to access available resources.

"This is a tremendous need," says Aguilar-Gaxiola. "Meeting it requires more than goodwill and wanting to do the right thing. In order to reach these populations, building trust is front and center."

During the Trump administration a law known as the Public Charge Rule, which threatened deportation for migrants accessing public benefits, cast a shadow of fear over the community. While essentials like healthcare and food are not considered part of a public charge determination, many immigrants continue to be fearful of enrolling in public programs like Medi-Cal.

## sate-contaminated food

Every year, the EWG releases a list of the "Clean Fifteen," which are the 15 fruits and vegetables with the lowest amounts of pesticide residues based on data from the *United States Department of Agriculture* (USDA). *Food news.*

El Festival Internacional de las Artes Escénicas de San Francisco cuenta con una programación completa de más de 50 artistas escénicos y compañías, para sumar unas cien actuaciones, que incluyen

## Deportes Sports



## Boxeo – Boxing El Deporte de los Caballeros



## Saturday, May 4

T-Mobile Arena, Las Vegas, NV (DAZN PPV and Prime Video PPV)

Canelo Alvarez vs Jaime Munguia, super middleweights, 12 rounds, for Canelo's undisputed championship (WBC, WBA, IBF, and WBO titles)

Jaron "Boots" Ennis vs Cody Crowley, welterweights, 12 rounds, for Ennis' IBF title

## Monday, May 6

Tokyo Dome, Tokyo, Japan (ESPN+)

Naoya Inoue vs Luis Nery, super bantamweights, 12 rounds, for Inoue's undisputed championship (WBC, WBA, IBF, and WBO titles)

Saturday, May 11 TBA, Perth, Western Australia, Australia (ESPN/ESPN+) Card takes place on

May 12 in Australia, will air May 11 in the U.S.

Vasiliy Lomachenko vs George Kambosos Jr, lightweights, 12 rounds, for vacant IBF title

Saturday, May 18 Riyadh, Saudi Arabia (PPV) Tyson Fury vs Oleksandr Usyk, heavyweights, 12 rounds, for undisputed championship (Fury's WBC title and Usyk's

## AGRÍCOLAS de la página 5

cionara asistencia sanitaria e información relacionada a las comunidades marginadas. El modelo pronto se extendió por América Latina y más tarde llegó a Estados Unidos.

No está claro cuántas promotoras trabajan actualmente en California. Algunas, como Soto, están empleadas directamente por proveedores de servicios de salud u organizaciones comunitarias. Otras trabajan de manera más informal. El grupo Visión y Compromiso, que puso en marcha la primera red de promotoras del estado en 2001, cuenta con unos 4,000 miembros en 13 regiones de California, casi todos ellos en el sur y el centro del estado, donde la población es mayor, al igual que la demanda de servicios, en general.

Según datos del Centro para la Reducción de las Disparidades Sanitarias de UC Davis, se calcula que hay unos 10,000 trabajadores agrícolas en los seis condados atendidos por Ampla. Si se incluyen sus familiares, ese número aumenta a casi 30,000 personas. Aunque no está claro cuántas de estas personas son indocumentadas, los datos muestran que casi tres cuartas partes de los más de medio millón de trabajadores agrícolas en California carecen de documentación.

El Dr. Sergio Aguilar-Gaxiola, que dirige el Centro para la Reducción de las Disparidades en Salud, dice que estas comunidades son "difícilmente alcanzadas" y dice que las agencias locales y estatales deben ser proactivas en términos de hacer

correr la voz. "No estoy seguro de si aprovecharán esta expansión de Medi-Cal", dijo durante una reciente sesión informativa de Ethnic Media Services. "Depende de cómo te comunicas".

Una "tremenda necesidad" Aguilar-Gaxiola, que ha pasado décadas investigando las desigualdades en salud que afectan a la población de trabajadores agrícolas de California, señala una variedad de barreras -desde el idioma y la cultura hasta el miedo a la deportación- que impiden que muchos se presenten para acceder a los recursos disponibles.

"Es una necesidad tremenda", afirma Aguilar-Gaxiola. "Satisfacerla requiere algo más que buena voluntad y querer hacer lo correcto. Para llegar a estas poblaciones, el generar confianza es primordial".

Durante la administración Trump, una ley conocida como la Regla de Carga Pública (Public Charge Rule), que amenazaba con la deportación a los migrantes que accedían a beneficios públicos, arrojó una sombra sobre la comunidad. Aunque elementos esenciales como la cuidado de la salud y la alimentación no se consideran parte de una determinación de carga pública, muchos inmigrantes siguen teniendo miedo de inscribirse en programas públicos como Medi-Cal.

"La gente dudará en inscribirse en Medi-Cal por temor a la carga pública", coincide Cynthia Peshek, directora del programa de extensión de Ampla Health. "Necesitamos asegurarnos de que esta no sea la situación. Necesitan

seguir adelante y aprovechar estos recursos. Todavía habrá quienes no quieran correr riesgos, por lo que la carga pública puede seguir siendo una barrera para algunos".

Ampla Health organiza ferias de salud locales y otros eventos comunitarios, además de trabajar con promotoras como parte de un conjunto de estrategias destinadas a conectar a las personas con la atención médica. Pero a Peshek le preocupa que los proveedores de otros condados donde los recursos son más limitados no tengan los recursos necesarios para cumplir con esta expansión actual. "Va a ser una gran empresa", dice.

Peshek señala que Ampla Health agregó recientemente dos nuevas clínicas a su red existente para satisfacer la creciente demanda. "Hay muchísimas oportunidades en este momento", señala. "Necesitamos hacer correr la voz en todas las áreas en las que servimos".

De vuelta en la granja, otro miembro del grupo, Daniel, dice que actualmente no está cubierto. Es joven, tiene veintitantos años. Dice que visitó Ampla Health en el pasado y que ahora quiere inscribirse para evitar los altos costos de los servicios médicos y los medicamentos que pueda necesitar. "Es de gran ayuda".

Cuando nos vamos, señala a Soto con la cabeza. "Gracias por estar aquí. Gracias por no olvidarse de nosotros".

*Este artículo fue financiado por el 2024 California Health Equity Impact Fund de USC Annenberg Center for Health Journalism. Con información adicional de Manuel Ortiz.*

## SALUD de la página 5

moreno de arce (566 ppb)

• Tazas de granola Nature Valley, mantequilla de almendras (529 ppb)

• Cheerios con chocolate y mantequilla de maní (400 ppb)

• Cheerios multigranos (216 ppb)

• Galletas horneadas suaves Fiber One, av-

ena con pasas (204 ppb)

**Cómo proteger a su familia de los alimentos contaminados con glifosato**

Cada año, el EWG publica una lista de los "Quince Limpios", que son las 15 frutas y verduras con las cantidades más bajas de residuos de pesticidas según datos del Departamento de Agricultura de

los Estados Unidos (USDA).

De esta lista, sólo menos del 70 por ciento de las muestras tenían cero residuos de pesticidas detectables.

**A l t u n o s - Limpios de 2022 son:**

- Espárragos
- Aguacates
- Repollo
- Cantalupo
- Melón du. *Food news.*

## HEALTH from page 6

glyphosate-contaminated products are: Honey Nut Cheerios Medley Crunch (833 ppb) Nature Valley Crunchy Granola Bars, Maple Brown Sugar (566 ppb) Nature Valley Granola

Cups, Almond Butter (529 ppb) Chocolate Peanut Butter Cheerios (400 ppb) Multi Grain Cheerios (216 ppb) Fiber One Soft-Baked Cookies, Oatmeal Raisin (204 ppb)

**How to protect your family from glypho-**

## CALENDAR from page 4

Flokloreada 2024 se llevará a cabo a cabo este domingo cinco de mayo, a partir de las 11 a.m., y finalizará a las 6 p.m., en el 1700 Alum Rock Avenue de San José.

## Festival Internacional de las Artes SF presenta 4 espectáculos latinos

El Festival Internacional de las Artes SF, presenta cuatro espectaculares espectáculos latinos, en cuatro funciones diferentes.

El Festival Internacional de las Artes Escénicas de San Francisco cuenta con una programación completa de más de 50 artistas escénicos y compañías, para sumar unas cien actuaciones, que incluyen

flamenco, jazz, ritmos afrolatinos, rock y otros.

De estas 100 presentaciones hay cuatro increíbles espectáculos latinos, de los cuales aún estás a tiempo de disfrutar de dos de ellos: El Conjunto Afrocaribeano de la Universidad Estatal de San Francisco y Los Nadies, ambos se presentan este 11 de mayo. El conjunto Afrocaribeano a las 2 p.m. en Community Music Center y los Nadies a las 5 p.m. en La Casa de los Sentidos.

## MEXICO from page 7

diagnosis [that] it is Uncle Sam's main competitor for global economic hegemony," González said.

He noted that former Economy Minister Ildefonso Guajardo, now a member of presidential candidate Xóchitl Gálvez's campaign team, has predicted that China will be "the main issue"

when Mexico, the United States and Canada review their free trade agreement, the USMCA, in 2026.

"Continuing the asiático [concubinage or partnership] with the dragon appears difficult," González wrote. "Are we prepared to uncouple ourselves from China, even just a little bit?"

*With reports from El Economista and Reforma.*

Advertise with us, *El Reportero*